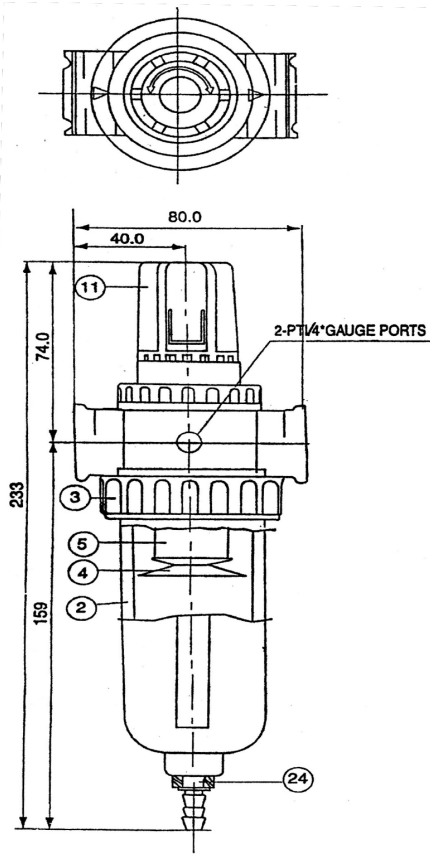
RU Фильтр воздушный с регулятором давления AU-01-14

1.Установка

Перед установкой, для того чтобы избежать повреждений, убедитесь, что резьба на входном отверстии и на присоединяемом штуцере были очищены от загрязнений. Направление воздушного потока должно совпадать с индикатором направления (стрелочкой) на корпусе регулятора давления. Водный дренаж должен быть развернут вниз, для автоматического слива конденсата. Максимальное рабочее давление не должно превышать 10атм. Фильтр воздушный с регулятором давления AU-01-14 должен устанавливаться в месте, удобном для осмотра, обслуживания и контроля параметров, в вертикальном положении (отклонение от вертикали не более 5 градусов), вдали от прямых солнечных лучей, источников тепла и опасной химии. Желательно подключить его непосредственно перед пневмоинструментом



2. Регулировка

А) Регулировка давления Приподнимите крышку 11 и поверните по часовой стрелке для увеличения давления или против часовой стрелки для снижения давления. Для фиксации установок давления нажмите на крышку 11.

Б) Дренаж При отсутствии давления в линии, слив конденсата происходит автоматически. В случае присутствия давления в линии, для слива конденсата нажмите на штуцер 24. Для поддержания оптимального режима влагоотделения воздуха не допускайте превышения уровня дренажа выше максимального.

Максимальный уровень дренажа отмечен на корпусе колбы 2.

3. Техобслуживание

После отключения подачи воздуха сбрасывайте давление в линии. При сильном перепаде давления воздуха на входе и на выходе из фильтра-регулятора давления замените фильтроэлемент 5. Для замены фильтроэлемента 5: открутите накидную гайку 3 и снимите колбу 2, затем открутите держатель 4. Фильтроэлемент 5 может быть использован повторно, для этого его необходимо очистить и продуть изнутри сжатым воздухом. Некоторые части фильтра-регулятора изготовлены из поликарбоната. Для очистки и во время эксплуатации запрещается использовать органические растворители. Поликарбонатную колбу 2 рекомендуется очищать с помощью нейтральных моющих средств (с показателем кислотности pH6,5-pH7,5).

KZ Қысым реттегіші бар ауа сүзгісі AU-01-14

1.Орнату

Орнатпас бұрын, зақымдануды болдырмау үшін кірістегі және қосқыш ниппельдегі жіптің кірден тазартылғанына көз жеткізіңіз. Ауа ағынының бағыты қысым реттегішінің корпусындағы бағыт көрсеткішіне (көрсеткі) сәйкес келуі керек. Автоматты конденсатты ағызу үшін суды ағызу төмен қарай бұрылуы керек. Ең жоғары жұмыс қысымы 10 атм аспауы керек. AU-01-14 қысым реттегіші бар ауа сүзгісі тексеруге, техникалық қызмет көрсетуге және параметрлерді бақылауға ыңғайлы жерде, тік күйде (вертикальдан ауытқу 5 градустан аспайды), тікелей күн сәулесінен, жылу көздерінен және қауіпті химиялық заттардан алыс орнатылуы керек. Оны тікелей пневматикалық құралдың алдында жалғаған жөн

2. Реттеу

А) Қысымды реттеу Қақпақты 11 көтеріп, қысымды арттыру үшін сағат тілімен немесе қысымды төмендету үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз. Қысым параметрлерін түзету үшін қақпақты 11 басыңыз.

В) Дренаж Егер желіде қысым болмаса, конденсат автоматты түрде ағып кетеді. Егер желіде қысым болса, конденсатты төгу үшін ниппельді 24 басыңыз. Ауа ылғалдылығын оңтайлы бөлуді сақтау үшін дренаж деңгейінің максимумнан асып кетуіне жол бермеңіз. Дренаждың максималды деңгейі 2-колбаның корпусында белгіленген.

3. Техникалық қызмет көрсету

Ауа беруді өшіргеннен кейін желідегі қысымды босатыңыз. Қысым реттегіш сүзгісінің кірісі мен шығысындағы ауа қысымының үлкен айырмашылығы болса, сүзгі элементін 5 ауыстырыңыз. 5-сүзгі элементін ауыстыру үшін: біріктіру гайкасын 3 бұрап алыңыз және колбаны 2 алыңыз, содан кейін ұстағышты 4 бұрап алыңыз. Сүзгі элементін 5 қайта пайдалануға болады; ол үшін оны тазалап, сығылған ауамен ішінен үрлеп шығарыңыз. Сүзгі реттегішінің кейбір бөліктері поликарбонаттан жасалған. Тазалау үшін және жұмыс кезінде органикалық еріткіштерді қолданбаңыз. Поликарбонатты 2 колбаны бейтарап жуғыш заттармен (қышқылдық индексі pH 6,5-pH 7,5) тазалау ұсынылады.

ENG Air filter with pressure regulator AU-01-14

1. Installation

Before installation, to avoid damage, make sure that the threads on the inlet and the connecting nipple are clean of dirt. The air flow direction should match the direction indicator (arrow) on the pressure regulator body. The water drainage should be turned downwards for automatic condensate drainage. The maximum working pressure should not exceed 10 atm. The air filter with pressure regulator AU-01-14 should be installed in a place convenient for inspection, maintenance and parameter control, in a vertical position (deviation from the vertical is no more than 5 degrees), away from direct sunlight, heat sources and hazardous chemicals. It is advisable to connect it directly in front of the pneumatic tool

2. Adjustment

A) Pressure adjustment Lift cover 11 and turn clockwise to increase the pressure or counterclockwise to decrease the pressure. To fix the pressure settings, press cover 11.

B) Drainage If there is no pressure in the line, condensate drains automatically. If there is pressure in the line, press nipple 24 to drain the condensate. To maintain optimal air moisture separation, do not allow the drainage level to exceed the maximum. The maximum drainage level is marked on the body of flask 2.

3. Maintenance

After turning off the air supply, relieve the pressure in the line. If there is a large difference in air pressure at the inlet and outlet of the pressure regulator filter, replace filter element 5. To replace filter element 5: unscrew union nut 3 and remove flask 2, then unscrew holder 4. Filter element 5 can be reused; to do this, clean it and blow it out from the inside with compressed air. Some parts of the filter regulator are made of polycarbonate. Do not use organic solvents for cleaning and during operation. It is recommended to clean polycarbonate flask 2 with neutral detergents (with an acidity index of pH 6.5-pH 7.5).